

CRT Carta de Porte Internacional por carretera conhecimento de Transporte Internacional por Rodovia		El transporte realizado bajo esta carta de porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el contrato de transporte y la responsabilidad Civil del porteador en el Transportes Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del remitente o del consignatario. O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento de Transporte Internacional está sujeito às disposições do Convênio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador no transporte terrestre internacional. de mercadorias, as quais anulam toda especulação contrária às mesmas em prejuizo do remetente ou do consignatário			
1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente HIDRO METALURGICA ZM LTDA R. PIONEIRO PASCHOAL LOURENCETTI, 298 - MARINGA - PR- BRASIL CNPJ: 75.984.930/0001-26		2 Número / Número BR387102813			
4 Nombre y domicilio del destinatário / Nome e endereço do destinatário ZM SUDAMERICA S.A. R. N° 2 KM, 331 1/2 DENTRO DEL C. EMP. GLOBAL EDIF. 35-MAN. V-CDE-PY RUC: 80090702-7		3 Nombre y domicilio del porteador / Nome e endereço do transportador DUCHICO Transporte DUCHICO TRANSPORTE RODOVIARIO DE CARGAS LTDA RUA SILVIO SOTOMAIOR- Bairro PILAR PARQUE CAMPESTRE FOZ DO IGUA CNPJ/RUC:06020646000117 IE :9032880433 Fone:			
6 Nombre y domicilio del consignatário / Nome e endereço do consignatário ZM SUDAMERICA S.A. R. N° 2 KM, 331 1/2 DENTRO DEL C. EMP. GLOBAL EDIF. 35-MAN. V-CDE-PY RUC: 80090702-7		5 Lugar y país de emisión / Localidade e país de emissão FOZ DO IGUAÇU - PR - BRASIL			
9 Notificar a / Notificar a ZM SUDAMERICA S.A. R. N° 2 KM, 331 1/2 DENTRO DEL C. EMP. GLOBAL EDIF. 35-MAN. V-CDE-PY RUC: 80090702-7		7 Lugar país y fecha en que el porteador se hace cargo de las mercancías / Localidade país e data em que o transportador se responsabiliza para mercadoria MARINGA - PR - BRASIL 16/06/2026			
		8 Lugar país y plazo de entrega / Localidade, país e prazo de entrega CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY			
		10 Porteadores sucesivos / Transportadores sucessivos			
11 cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios/ Quantidade a categoria de volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, contêineres e peças 68 VOLUMES CONTENDO: NCM: 8424.90.90 - 7318.21.00 - 7318.29.00 - 7318.15.00 - 7318.16.00 - 8308.20.00 - 8536.69.10 - 3506.91.20 - 7606.12.90 7307.92.00 - 7307.99.00 - 4010.32.00 - 8544.42.00 - 8544.49.00 - 4016.93.00 - 8465.91.90 - 8466.92.00 - 8414.80.90 - 4407.11.00 DIVERSOS PRODUTOS E ACESSÓRIOS COM DESTINO À EXPORTAÇÃO TAIS COMO: PROTETORES DE CORREIA E COMPONENTES PARA LAVADORAS LAVA RÁPIDO (MODELOS LR14, LR20, LR28 E VARIAÇÕES), CARRINHOS E PEÇAS PLÁSTICAS, POLIAS USINADAS, KITS DE ACESSÓRIOS ELEMENTOS DE FIXAÇÃO (ARRUELAS, PORCAS, PARAFUSOS, CUPILHAS E REBITES), CONECTORES E PLUGUES ELÉTRICOS, ADESIVOS E PLAQUETAS DE IDENTIFICAÇÃO, TERMINAIS E CONEXÕES HIDRÁULICAS, CAPAS E ACESSÓRIOS PARA MANGUEIRAS, CORREIAS, CABOS ELÉTRICOS COMPONENTES PARA BOMBAS E LAVADORAS (PISTÕES, BUCHAS E ANÉIS O'RING), ALÉM DE EQUIPAMENTOS INDUSTRIAIS COMO ESQUADREJADEIRA USADA COM MOTOR, CAPA DE PROTEÇÃO DE SERRA E COLETOR DE PÓ INDUSTRIAL. REFERENTE AS FACTURAS COMERCIAIS: F093/2026 - F094/2026		12 Peso Bruto en kg. / Peso bruto em kg P.B. 14.860,530 P.L. 11.874,320			
		13 Volume en m.cu / Volume em m.cu. M³ 96,907			
		14 Valor / Valor E.X.W 80.509,23 Moneda / Moeda U\$			
15 Gastos a pagar Gastos a pagar	Monto remitente Monto remetente MARINGA - PR - BRASIL X CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY	Moneda Moeda	Monto destinatário Monto destinatário	Moneda Moeda	16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das mercadorias U\$ 80.509,23
Frete / Frete	SEGURO		1.891,00	U\$	17 Documentos anexos / Documentos anexos FACTURAS COMERCIAIS: F093/2026 - F094/2026 DU-E: ???????????
Otros / Outros			161,02	U\$	18 instrucciones sobre formalidades de aduana / Instruções sobre formalidades de alfândega FOZ DO IGUAÇU - PR - BR CIUDAD DEL ESTE - PARAGUAY
			2.052,02	U\$	22 Declaraciones y observaciones/ Declarações e observações
19 Monto del flete externo/ Valor do frete externo					24 Nombre y firma del destinatário o su representante Nome e assinatura do destinatário ou seu representante Fecha / Data
20 Monto de reembolso contra entrega/ Valor de reembolso contra entrega					
21 Nombre y firma del remitente o su representante Nome e assinatura do remetente ou seu representante DATA: 16/06/2026					
Las mercancías consignadas en esta carta de porte fueron recibidas por el porteador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso. As mercadorias consignadas neste conhecimento de transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuram no verso 23 Nombre y firma del porteador o su representante Nome e assinatura do transportador ou seu representante JULIANA DOS S. P.SANTOS CPF: 02372705954 DATA: 16/06/2026 Fecha / Data					